

# HOFFEN



MASZYŃKA DO STRZYŻENIA | HAIR CLIPPER

INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL





# MASZYŃKA DO STRYZENIA

Model: HC-8283

 Instrukcja dotyczy różnych wersji kolorystycznych (produktu)



## SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM .....	4
2. DANE TECHNICZNE .....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI .....	7
5. BUDOWA .....	9
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	10
7. UŻYTKOWANIE .....	11
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	16
9. NAPRAWA I KONSERWACJA .....	17
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	17
11. UTYLIZACJA .....	18
12. DEKLARACJA CE .....	19
13. GWARANCJA .....	19

## 1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Spieniacz do mleka HOFFEN jest przeznaczony do spieniania mleka. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów komercyjnych.

## 2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM180283
Model	HC-8283
Zasilanie	230 V~ 50 Hz
Moc	8 W
Waga netto	0,35 kg
Waga brutto	0,48 kg


## 3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycz-

nej, czuciowej lub psychicznej lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli się są pod nadzorem lub postępują zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

2. Regularnie sprawdzać przewód zasilający, czy nie jest uszkodzony. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.

3. **UWAGA!** Urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym

4.  **UWAGA!** Nie należy używać maszynki do strzyżenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym.

5. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję, a zwłaszcza zasady bezpiecznego użytkowania.
6. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
7. Maszynka nie jest zabawką.
8. Przed użyciem należy upewnić się czy napięcie zasilania odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
9. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie rozwinąć przewód sieciowy.
10. Nie używaj ładowarki z uszkodzonym przewodem sieciowym.
11. Nie wolno pozostawiać maszynki bez nadzoru, gdy jest podłączona do sieci elektrycznej.
12. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie, ani w żadnej innej cieczy.
13. Nie używać maszynki, jeśli jest uszkodzona lub działa w sposób nieprawidłowy.
14. Nie należy używać maszynki, jeśli wcześniej upadła ona z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
15. Zawsze odłączaj od sieci elektrycznej, jeśli nie korzystasz z urządzenia oraz przed czyszczeniem.

16. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia. Wewnątrz nie znajdują się żadne części przeznaczone do naprawy.
17. Nie wolno używać maszynki w przypadku zapalen skóry.
18. Nie wolno używać maszynki do strzyżenia mokrych włosów.
19. Nie wolno używać maszynki do strzyżenia zwierząt.
20. UWAGA! Regularnie naoliwiaj ostrza maszynki.
21. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
22. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem: [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)

#### 4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Znak ostrzegający o nie używaniu maszynki w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym. Możliwość porażenia prądem elektrycznym.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.

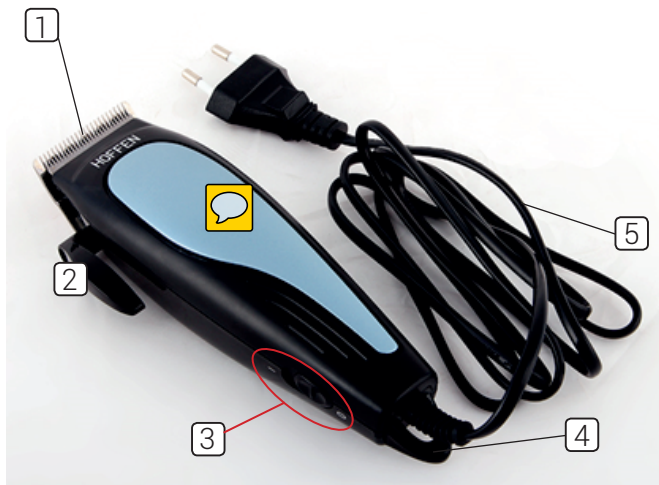


Urządzenie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Klasa ochronności II - w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji - podwójnej lub wzmocnionej - której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne

## 5. BUDOWA



1. Głowica tnąca z systemem cieniowania
2. Dźwignia wysuwania/wsuwania systemu cieniowania
3. Włącznik/wyłącznik **I/O**
4. Uchwyt do zawieszenia
5. Przewód zasilający
6. Nakładka grzebieniowa 9 mm
7. Nakładka grzebieniowa 12 mm
8. Nakładka grzebieniowa 6 mm
9. Nakładka grzebieniowa 3 mm
10. Ostonka
11. Szczoteczka do czyszczenia
12. Olejek do smarowania jednostki tnącej
13. Grzebień
14. Korpus maszynki

## 6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1 x Maszynka do strzyżenia
- 4 x Nakładka grzebieniowa
- 1 x Olejek do smarowania jednostki tnącej
- 1 x Ostonka
- 1 x Szczoteczka do czyszczenia
- 1 x Grzebień
- 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź jest uszkodzona, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



**Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!**

## 7. UŻYTKOWANIE

### 7.1 Włączanie/wyłączanie maszynki

1. Aby włączyć należy przesunąć włącznik/wyłącznik w kierunku oznaczenia **I**.
2. Aby wyłączyć należy przesunąć włącznik/wyłącznik w kierunku oznaczenia **0**.



## 7.2 Zmiana nasadki grzebieniowej

Maszynka do strzyżenia posiada 4 różne nasadki grzebieniowe 3, 6, 9, 12 mm.


1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania oraz, że włącznik/wyłącznik jest przesunięty w stronę oznaczenia **0**.
2. Zdejmij osłonę jeśli jest nałożona. Podważ ją kciukiem.
3. W zależności od potrzeb wybrać odpowiednią nasadkę.
4. Zaczynij od nałożenia nasadki na głowicę tnącą i dociśnij końcówkę nasadki do maszynki. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.



## 7.3 Regulacja systemu cieniowania

1. Podnosząc dźwignię wysuwania/wsuwania systemu cieniowania do góry zmniejsza się długość strzyżenia.



2. Opuszczając dźwignię wysuwania/wsuwania systemu cieniowania do dołu zwiększa się długość strzyżenia. 

## 7.4 Strzyżenie

Długość strzyżenia zależy od rodzaju i pozycji ustawienia nakładki grzebieniowej oraz głowicy tnącej z systemem cieniowania.

### Z nasadką:

1. Nałóż nasadkę grzebieniową na głowicę tnącą z systemem cieniowania. Nałożyć zgodnie z informacją zawartą w punkcie **7.2 Zmiana nasadki**.
2. Za pomocą dźwigni wysuwania/wsuwania systemu cieniowania można dokonać zwiększenia lub zmniejszenia długości strzyżenia o długość regulowaną głowica tnąca z systemem cieniowania.
3. Przejdź do punktu 5.

### Bez nasadki:

4. Za pomocą dźwigni wysuwania/wsuwania

systemu cieniowania można dokonać regulacji długości strzyżenia.

5. Włącz urządzenie przesuwając włącznik/wyłącznik w kierunku oznaczenia **I**.

6. Przyłóż maszynkę do skóry włosów, rozpoczynając do karku i przesuwaj ją powoli w kierunku czubka głowy.



7. Po zakończeniu strzyżenia wyłącz maszynkę. Przesuń włącznik/wyłącznik w kierunku oznaczenia **0**.

8. Zdejmij nasadkę podważając ją kciukiem.



9. Oczyszczyć głowicę tnącą i nasadkę z włosów za pomocą szczoteczki.

## **7.5 Porady dotyczące strzyżenia**

1. Zaleca się rozpocząć strzyżenie używając nasadki grzebieniowej 12 mm. Następnie w miarę wprawy i upodobań zmniejszać długość strzyżenia zmieniając kolejno nasadki np. 9, 6,3 mm.
2. Nigdy nie przesuwaj szybko maszynką po włosach podczas strzyżenia.
3. Rozpocznij strzyżenie od przeczesania włosów, aby ułożyły się naturalnie.
4. Rozpocznij strzyżenie od dołu ku górze głowy.
5. Trzymaj maszynkę delikatnie pod włosami, tak aby zęby nakładki grzebieniowej skierowane były ku górze i leżały płasko na głowie.
6. Powtórz czynność na bokach i tyle głowy.
7. Strzyżenie i posługiwanie się maszynką wymaga praktyki, dlatego podczas pierwszego strzyżenia zaleca się pozostawienie dłuższych włosów niż żądane.
8. Po zakończeniu strzyżenia, ewentualne odstające pojedyncze włosy można przyciąć nożyczkami.

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.

**Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz ładowarkę od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.**

1. Obudowę maszyny przecieraj wilgotną szmatką.
2. Włosy z ostrzy usuwać za pomocą szczoteczki do czyszczenia.
3. Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.

### **Czyszczenie głowicy tnącej**

1. Upewnij się, że maszyna do włosów jest wyłączona – przesunąć włącznik w kierunku oznaczenia **0**.
2. Zdejmij nasadkę grzebieniową.
3. Oczyść ostrza.

### **8.1 Oliwienie**

**Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące oleju konserwującego:**

- Unikaj kontaktu ze skórą i oczami. Jeśli olej do-

stał się do oczu, niezwłocznie przemyj oczy wodą przez 15-20 minut. W razie potrzeby, skontaktuj się z lekarzem

- Nie spożywaj oleju konserwującego.
- Trzymaj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Podczas używania oleju zapewnij właściwą wentylację w pomieszczeniu.
- Zapewnij właściwą higienę po użyciu. Umyj dłonie przed posiłkiem.
- Nie utylizuj do środowiska naturalnego. Zutilizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

## 9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.

## 10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami.

sami podczas transportu.

## 11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi. Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

### **Właściwa utylizacja urządzenia:**

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/EU symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochro-



nę naszego środowiska.

4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

## 12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej LVD oraz kompatybilności elektromagnetycznej EMC i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

## 13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)
- lub kontaktować się telefonicznie:

**+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma QUADRA-NET Sp. z o.o.

- tel. **61/853 44 44**  
tel. kom. **664 44 88 00**
- email: [infolinia@quadra-net.com](mailto:infolinia@quadra-net.com)  
**www: [www.quadra-net.pl](http://www.quadra-net.pl)**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

### **Producent (Gwarant)**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Łopuszańska 32,

02-220 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

### **Karta gwarancyjna**

1. Stempel .....
2. Data sprzedaży .....
3. Podpis .....
4. Nazwa sprzętu .....
5. Model sprzętu .....
6. Nr seryjny lub nr partii .....

### **Ogólne warunki gwarancji**

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 24 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą

gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:

- a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
  - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
  - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.

4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



**HAIR CLIPPER**  
Model: HC-8283



## TABLE OF CONTENTS

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM .....	4
2. DANE TECHNICZNE .....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI .....	7
5. BUDOWA .....	9
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	10
7. UŻYTKOWANIE .....	11
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	16
9. NAPRAWA I KONSERWACJA .....	17
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	17
11. UTYLIZACJA .....	18
12. DEKLARACJA CE .....	19
13. GWARANCJA .....	19

## 1. INTENDED USE

The device is intended for hair shortening and styling. It features a built-in cutting length adjustment function in the form of removable comb attachments.

Following the instructions in this manual will ensure safe installation and use of the device.

The device is intended for household use only and must not be used for commercial purposes.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATION

Lot number	POJM180283
Model	HC-8283
Power supply	230 V~ 50 Hz
Power	8 W
Net weight	0,35 kg
Gross weight	0,48 kg


## 3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device can be used by children over 8 years old and people with limited physical, sensory or mental capacity, as well as

people lacking the necessary experience and knowledge, provided they are under adult supervision or use the device safely, in accordance with the manual and with an understanding of the risks involved. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance of the device must not be performed by children without adult supervision.

2. Regularly inspect the power cord for damage. If the power cord is damaged, have it replaced by the manufacturer, authorized customer service or other qualified personnel to prevent any risk of injury.

3. **WARNING!** Keep the device dry.

4.  **4. WARNING!** Do not use the device near water, bathtubs, pools, washbasins, showers or other sources of water.

5. Before use, read the manual carefully, paying particular attention to the safety instructions.

6. The device is intended for household use only. Do not use the appliance for any purpose other

than its intended use.

7. The device is not a toy.
8. Before using the device, ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the power supply label of the device.
9. Extend the power cord carefully before using the device.
10. Do not use the charger if the power cord is damaged.
11. Do not leave the device unattended while it is connected to the mains.
12. Do not immerse the device in water or any other liquid.
13. Do not use the device if it is damaged or faulty.
14. Do not operate the device if it has been dropped and shows any visible signs of damage.
15. Always disconnect the device from the mains after use and before cleaning.
16. Do not attempt to open the housing or disassemble any part of the device. The product does not contain any serviceable parts.
17. Do not use the device if you have skin inflammation.
18. Do not use the clipper for cutting wet hair.
19. Do not use the device for clipping animal hair.
20. 20. ATTENTION! Regularly lubricate the clipper

blades with oil.

21. If the product is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.

22. An electronic copy of this manual is available at: [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)

#### 4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Please read this manual



The product complies with the applicable directives of the European Union



Instructions for the disposal of electric and electronic devices: see the DISPOSAL section.



A warning sign informing that the device must not be used near water, over a bathtub, swimming pool, under a shower, over a washbasin or other water container. Risk of electric shock.



Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Designation of the packaging material – corrugated cardboard.

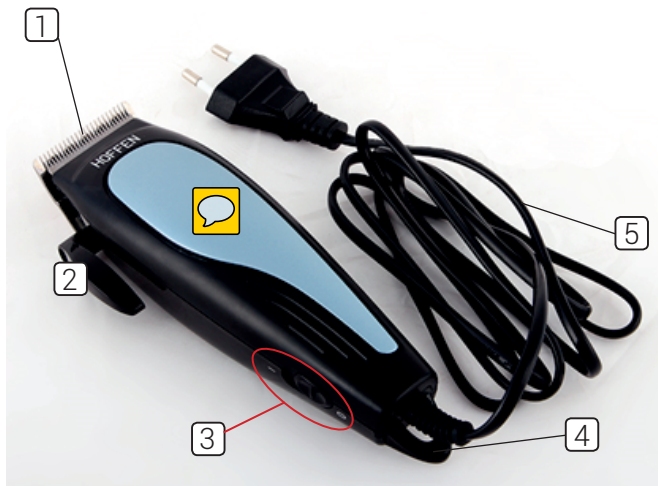


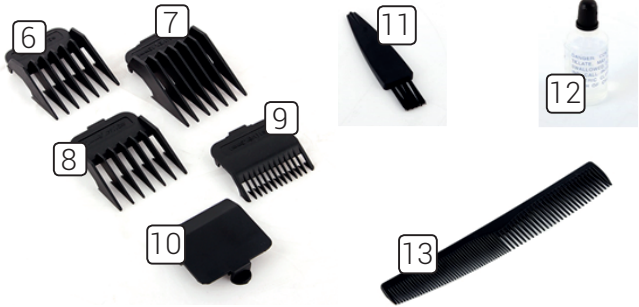
Indoor use only.



Protection class II: Protection against electric shock is ensured by adequate insulation (double or enhanced), the failure of which is very unlikely

## 5. OVERVIEW





1. Shaving head with a grading system
2. Lever for sliding the grading system in/out
3. On/off switch **I/O**
4. Hanging hook
5. Power cord
6. 9 mm comb attachment
7. 12 mm comb attachment
8. 6 mm comb attachment
9. 3 mm comb attachment
10. Cover
11. Cleaning brush
12. Oil for maintaining the cutting unit
13. Comb
14. Hair clipper

## 6. SET CONTENTS

- 1 x Hair clipper
- 4 x Comb attachment
- 1 x Oil for maintaining the cutting unit
- 1 x Cover
- 1 x Cleaning brush
- 1 x Comb
- 1 x User manual

Open the packaging and carefully take out the device. Make sure that the set is complete and that its components are undamaged. Check that the plastic parts are intact. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or recycle it in accordance with local regulations.



**Caution! For safety, keep the packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.) out of children's reach. Risk of suffocation!**

## 7. USE

### 7.1 Turning the device on/off

1. To turn the device on, slide the on/off switch towards the **I** position.
2. To turn the device off, slide the on/off switch towards the **0** position.



### 7.2 Changing the comb attachment

The hair clipper has 4 different comb attachments: 3, 6, 9, and 12 mm.

1. Make sure that the device is unplugged from the mains and that the on/off switch is in the 0 position.
2. Remove the cover, if installed. Lift it with your thumb.
3. Select the required attachment.
4. Place the attachment on the shaving head and press it down firmly. It will click into place.



### 7.3 Grading adjustment

1. By lifting the lever for sliding the grading system in/out, you lower the cutting length.



2. By lowering the lever for sliding the grading system in/out, you increase the cutting length.

### 7.4 Cutting

The selected cutting length is determined by the type and position of the comb attachment and the shaving head with the grading system.

With attachment:

1. Install the comb attachment on the shaving

head with the grading system. Follow the instructions in section **7.2 Changing the comb attachment.**

2. Use the lever for sliding the grading system in/out in order to increase or decrease the cutting length by the amount adjusted by the shaving head with the grading system.

3. Go to subsection 5.

Without attachment:

4. Use the lever for sliding the grading system in/out in order to adjust the cutting length.

5. Turn the device on by sliding the on/off switch towards the I position.

6. Place the clipper against the scalp, starting from the neck area and moving slowly towards the top of the head.



7. After cutting, turn the clipper off by sliding the

on/off switch towards the **0** position.

8. Remove the attachment by lifting it with your thumb. .



9. Use the brush to clean hair from the shaving head and the attachment.

## 7.5 Tips for hair clipping

1. It is recommended to start clipping with the 12 mm comb attachment installed. As you grow more proficient with the device, you can select other attachments as required, going to the next longest attachment, i.e. to the 9 mm, 6 mm and eventually 3 mm comb attachment.
2. Never move the device quickly over hair during clipping.
3. Before cutting, comb hair so it is arranged naturally.
4. Start clipping hair from the bottom of the head and work your way up.
5. Hold the device slightly under the hair so that the comb attachment teeth point up and lay flat

- on the head.
6. Repeat on the sides and the back of the head.
  7. Using the device and clipping hair require practice. Therefore, we recommend that you leave hair longer than desired the first time you use the device.
  8. After clipping, cut any remaining individual hairs with scissors (not included).

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the appliance.

**Warning! Before performing cleaning and maintenance operations, turn the device off, disconnect it from the power source and let it cool down, so as to avoid burns and electrocution.**

1. Use a damp cloth to clean the device casing.
2. Use the clearing brush to remove hair from the blades.
3. Do not clean the device with any corrosive or abrasive cleaning agents.

### **Cleaning the shaving head**

1. Make sure that the hair clipper is off by sliding the on/off switch towards the 0 position.
2. Remove the comb attachment.

3. Clean the blades.

## **8.1 Use of maintenance oil: Safety instructions for using the maintenance oil:**

- Avoid contact with the skin and eyes. If the oil gets into your eyes, immediately rinse them with water for 15-20 minutes. If necessary, contact a physician.
- Do not consume the maintenance oil.
- Keep it out of children's reach.
- Ensure proper air ventilation during use.
- Ensure proper hygiene after use. Wash your hands before eating.
- Do not dispose of the oil heedlessly. The product should be recycled in accordance with local regulations.

## **9. REPAIR AND MAINTENANCE**

The appliance contains no user-serviceable parts. Do not attempt to repair the appliance on your own. Always have the appliance repaired by a professional.

If the power cord is damaged, have it replaced by the manufacturer, authorized customer service or other qualified personnel to prevent any risk of injury.



## 10. STORAGE AND TRANSPORT

1. It is recommended that the device be stored in its original packaging.
2. Always store the appliance in a dry and well-ventilated room, out of children's reach.
3. During transport, protect the appliance against vibration and shock.

## 11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations. The packaging materials must be kept out of children's reach, as the materials can pose a hazard.

### **Correct disposal of the device:**

1. According to the WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheelie bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.  
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre. The crossed-out wheelie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Plastics contained in the appliance can be re-

cycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.

4. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the dealer

## 12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive; therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

## 13. WARRANTY

To submit a complaint about the device, **deliver it to a Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to the product's operation or complaint submission, e-mail us at:

- [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)
- or contact us by phone at: **+48 667 090 903**

Contact the customer service to obtain information regarding the status of the repair job.

Warranty and post-warranty customer service is provided by QUADRA-NET Sp. z o.o.

- phone no. **61/853 44 44**  
mobile no. **664 44 88 00**
- email: [infolinia@quadra-net.com](mailto:infolinia@quadra-net.com)  
**www: [www.quadra-net.pl](http://www.quadra-net.pl)**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

### **Manufacturer (Warrantor)**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Łopuszańska 32,

02-220 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

### **Warranty Card**

1. Stamp.....
2. Date of Purchase .....
3. Signature .....
4. Device Name .....
5. Device model .....
6. Serial no. or lot no .....

## Warranty Terms and Conditions

1. The Warrantor of this product grants a 24-month warranty valid from the purchase date, subject to presenting a duly completed warranty card. Under this Warranty, the product shall be, at the Warrantor's discretion:
  - a) repaired free of charge by the Warrantor, provided that any disassembled, damaged or faulty parts of the product, in the interest of the Client's safety, shall become the property of the Warrantor,
  - b) exchanged for a new product at the place of purchase; as a result, the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor,
  - c) subject to return for a refund of the product's purchase price; as a result, the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor.
2. A defective/damaged product means a product failing to provide the functionality described in the user manual due to the intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint regarding the appliance. When exercising your warranty rights, present proof of purchase (receipt,

invoice) and describe the defect in as much detail as possible, including in particular its external manifestations.

4. A warranty card without a stamp, date of purchase and a signature of the vendor is invalid.
5. The Warranty does not cover products with mechanical damage that occurred through no fault of the manufacturer or distributor, and in particular damage that occurred due to incorrect use or as a result of force majeure.
6. The Warranty does not cover products whose protective seal has been removed, unless such action was performed by an authorized service technician.
7. The authorized repair facility shall make every effort to complete the repair within 21 days. This deadline may be extended to 1 month, should the repair require purchase of replacement parts which are not accessible on site.
8. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from warranty regula-

tions covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).

10. The Warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.